

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Bienne Seelanders II		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																										
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega		Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Card / Pass Lic / Tess No		Time / Zeit Temps		G A T		Time / Zeit Temps		G A T		Time / Zeit Temps		Nr. No.		min		Start		End / Ende Fin / Fine		code								
	CLUB 1		Bienne Seelanders II		1L		17 C		KOLLROS Nicolas		202649		07:52		86		1						08:43		84		2		00:00		10:43		G1						
CLUB 2		Roller LS I		1L		86 A		BUONANNO Elia		99199		11:32		17		86		2				29:50		16		2		00:00		31:50		A							
Lieu / Ort Location / Luogo		Mettmoos - Bienne		Date / Datum Date / Data		29.09.2018		23 G		HUMAIR Alexandre		204196		11:56		84		26		3				38:12		26		2		00:00		40:12		I					
Start / Beginn Début / Inizio		19:35		End / Ende Fin / Fine		21:27		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		RC02		26 G		GAMBONI Willy		2188		18:49		17		24		5				56:38		15		2		00:00		58:38		E	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole				10		GAMBONI Kévin		203386		37:30		17		16		6																			
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa				84		VASILE Joël		98277		42:31		10		26		7																			
Other / Sonstiges Autre / Altro		X		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		20		11		BASSI Jonathan		208332		45:01		11		84		8																			
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		94137		Surname / Name Nom / Cognome		STEKOFFER Thierry		Signature / Firma Unterschrift				COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		94110				TOTAL		11													
Time Keeper Chronométrateur		207801		KOLLROS Catherine				2		Roller LS I		Goals / Torschützen / Buts / Reti		Penalties / Strafen / Punitions																									
Official scorer Marqueur		207022		BRONIMANN Martin				57 C		MULLER Claude		207239		12:56		28		61		1				03:41		19		2		00:00		05:41		I					
Referee 1 Arbitre 1		20821		ROMER Jonathan				75 A		MEYER Pascal		94367		15:49		75		2				25:31		19		2		00:00		27:31		D							
Referee 2 Arbitre 2								30 G		CASTELLETTI Aaron		96151		31:20		61		3				29:55		40		2		00:00		31:55		M1							
Tech. Director Directeur tech.								G						32:28		40		19		4				38:03		61		2		00:00		40:03		I					
RESULT		PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		90		BLAUTH Loïc		211031		50:24		40		5		46:57		61		2		00:00		48:57		S1			
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		5		2		11		5		40		OSORIO Thomas		218926								49:03		19		2		00:00		51:03		E							
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		2		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Bienne Seelanders II		22		SAUSER Gaëtan		204335										50:00		30		2		00:00		52:00		V2							
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		5		1		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma		28		ARDUINI Dimitri		206325										56:38		90		2		00:00		58:38		E							
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		19		CHASSOT Laurent		201132										58:17		57		2		00:00		60:00		B1							
Penalty / Rigori		0		0				61		KEES Loïck		206109																											
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.								COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		206286				TOTAL		5																	
								ARDUINI Victoria						TIME OUT		X						TOTAL		18 min															